



MUNICIPAL
Gazette
MUNICIPALE
DE—OF
Montreal

Quatrième année - No 35
Fourth year -

30 Septembre
September 1907.

Les abonnements sont reçus chez
Le Trésorier de la Ville de Montreal,
Hôtel de Ville

Les autres communications doivent
être adressées au directeur de
"LA GAZETTE MUNICIPALE"
Hôtel de Ville

Forward subscriptions to
The City Treasurer of Montreal
City Hall

All other communications should be
addressed to the managing-editor of
"The Municipal Gazette"
City Hall

TELEPHONE: MAIN 4240

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

Parait le lundi matin

Published every Monday
morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

OPINIONS LEGALES

Compte de réparations au toit de l'Hôtel de Ville

DÉPARTEMENT EN LOI

Montréal, 20 septembre 1907.

Au Président et aux Membres de la Commission de l'Hôtel
de Ville.

Messieurs,

La résolution de votre Commission, en date du 18 septembre courant, au sujet des réparations au toit de l'hôtel de ville, nous ayant été soumise, de même que le rapport du surintendant dudit hôtel de ville, en date du 19 septembre, le tout pour examen et opinion, nous sommes d'avis que la Commission de l'Hôtel de Ville était justifiable d'entreprendre les réparations ci-dessus, sans avoir préalablement demandé des soumissions, vu que, pratiquement, il était très difficile de demander des soumissions et vu l'urgence en la matière, et aussi l'application de la section 554 de la charte.

De plus, la Commission peut autoriser le surintendant à continuer les réparations commencées, aussi longtemps que les fonds qu'elle a à sa disposition lui permettront de le faire, pourvu que, dans aucun cas, le crédit de la Ville ne puisse être, à un moment donné, engagé pour \$1000 ou plus.

Le principe posé dans l'article 554 de la charte, en ce qui concerne les contrats pour travaux à exécuter, pour services à rendre, fourniture de marchandises ou matériaux de quelque genre que ce soit, entraînant une dépense de \$1000 ou au-dessus, payable à un moment donné ou annuellement, s'applique aussi aux travaux de réparations du genre de ceux que la Commission de l'Hôtel de Ville est à faire exécuter au toit de l'hôtel de ville.

Dans aucun cas en effet, une Commission n'a le droit d'engager le crédit de la ville, à même les fonds mis à la disposition de cette Commission, pour \$1,000 ou plus payables à un moment donné ou annuellement.

Or, d'après les faits qui sont relatés au rapport du surintendant de l'Hôtel de Ville, nous sommes d'avis que votre Commission n'a pas agi en dehors de ses attributions et qu'elle peut continuer de faire des réparations, en observant toujours la règle qui est contenue dans les dispositions de la charte, article 554.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en chef de la Cité,
(Pour les avocats de la Cité).

LEGAL OPINIONS.

Account re Repairs to the City Hall roof.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, Sept. 20th. 1907.

To the Chairman and Members of the City Hall Committee.

Gentlemen,

Your Committee's resolution dated the 18th of September instant, anent repairs to the City Hall roof, having been submitted to us, as well as the report of the City Hall superintendent, dated the 19th of September, the whole for examination and report, we are of opinion that the City Hall Committee was justified in undertaking the above repairs, without previously calling for tenders, because it was very difficult to call for tenders in view of the urgency of the case, and also in view of section 554 of the City charter.

Moreover, the Committee may authorize the superintendent to continue the repairs, commenced, as long as there are funds to enable them so to do; provided that, in no case, the City's credit is engaged for \$1000 or more.

The principle laid down in article 554 of the City charter, concerning contracts for the performance of any work or services, for the supply of goods or materials of any kind, involving the expenditure of \$1,000 or upwards, at one time or annually, applies also to repairs of the kind which the City Hall Committee are having performed to the City Hall roof.

In fact, no Committee has the right to engage the City's credit, from the funds placed at their disposal, for \$1,000 or upwards, payable at one time or annually.

Therefore, according to the facts mentioned in the report of the City Hall superintendent, we are of opinion that your Committee has not acted beyond the powers conferred upon it and that it may continue to perform the repairs to be made, observing always the rule contained in the provisions of the City charter, article 554.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and Chief City Attorney,
(For the City Attorneys).

Nomination du docteur Hood en remplacement du docteur L.-J. Demers, démissionnaire

DÉPARTEMENT EN LOI.

Montréal, 21 septembre 1907.

Au Président et aux Membres de la Commission d'Hygiène et de Statistiques.

Messieurs,

En réponse à une résolution de votre Commission, passée le 13 du courant, au sujet de la nomination du docteur A.-J.-G. Hood comme inspecteur du lait pour remplir la vacance créée par la résignation du docteur L.-J. Demers, j'ai l'honneur de vous faire remarquer que la règle 139 du Conseil stipule que tous les employés municipaux, qui ne seront pas propriétaires dans les limites de la Cité, devront résider dans la Cité, à moins d'avoir obtenu du Conseil la permission spéciale de résider ailleurs.

Le docteur Hood ne résidait pas dans la Ville lors de sa nomination; mais, du moment qu'il établit son domicile dans la Ville, advenant sa nomination comme employé municipal, nous sommes d'opinion qu'il se conforme aux exigences de ladite règle 139 du Conseil et que sa nomination est bonne et valide.

Nous avons l'honneur d'être, messieurs, vos humbles et obéissants serviteurs,

L.-J. ETHIER,

Procureur et Avocat en chef de la Cité.

(Pour les Avocats de la Ville).

Appointment of Dr. Hood to replace Dr. L. J. Demers, resigned.

LAW DEPARTMENT.

Montreal, Sept. 21st, 1907.

To the Chairman and Members of the Hygiene and Statistics Committee.

Gentlemen,

In compliance with the resolution of your Committee, passed on the 13th instant, concerning the appointment of Dr. A. J. G. Hood as milk inspector to fill the vacancy caused by the resignation of Dr. L. J. Demers, I beg to state that rule 139 of Council says that all the civic employees who shall not be proprietors within the City limits shall reside in the City, unless special permission to do otherwise be obtained from the Council.

Dr. Hood was a non-resident of Montreal when he was appointed, but the moment he takes up his residence in the City and immediately after his nomination as civic employee, we think that he complies with the requirements of the said rule 139 of Council and that his appointment is good and valid.

We have the honor to be, gentlemen, your humble and obedient servants,

L. J. ETHIER,

Counsel and Chief City Attorney.

(For the City Attorneys).

DELIBERATIONS

COMMISSION DES INCENDIES ET DE L'ECLAIRAGE

Compte rendu de l'assemblée du 19 septembre

Sont présents: MM. les échevins Yates, président, Lavallée, Stearns, David, Laviolette, Robillard et Mercier.

1.—Sont soumises les questions suivantes, différées lors de la dernière assemblée:

(a) *Re* pompiers Sainte-Marie et Métayer, un rapport supplémentaire est soumis par le chef du service des Incendies qui ajoute verbalement que, quant à ce qui concerne Métayer et Désautels, la question a été réglée, il y a quelques années, dans un jugement rendu par défaut.

M. le président s'étant occupé de cette affaire, et la cause étant pendante à la Cour du Recorder, il est

Résolu: Que le rapport et les documents y annexés soient reçus et déposés sur le bureau, en attendant la décision de la Cour.

(b) *Re* Alcide Ducap, ingénieur de la caserne No 22, refusant de se conformer à la résolution adoptée par la Commission et approuvée par le Conseil relativement à l'entrée obligatoire des membres de la brigade du feu dans l'Association de Bienfaisance des Pompiers.

Question différée jusqu'à la prochaine assemblée.

(c) *Re* requête de M. Francis Gervais, qui demande un permis pour ouvrir une cour à bois sur la rue Cuvillier, quartier Hochelaga.

M. J.-B. Archambault, avocat, se présente devant la Commission au nom de certains pétitionnaires protestant contre l'octroi de ce permis, et il déclare que ces objections sont celles déjà émises devant cette Commission.

FIRE AND LIGHT COMMITTEE

Report of meeting held the 19th of September.

Present: Ald. Yates, chairman, Lavallée, Stearns, David, Laviolette, Robillard and Mercier.

1.—The following questions deferred from last meeting, were taken up:

(a) *Re* firemen Sainte-Marie and Métayer, a supplementary report was submitted from the chief of the Fire department, stating verbally that, as to Métayer and Désautels, the matter had been settled some years ago by a judgment in default.

The chairman having taken action in the matter, and the case having been entered in the Recorder's Court, it was

Resolved: That the report and documents attached concerning same be received and laid on table awaiting the decision of the Court.

(b) *Re* Alcide Ducap, engineer at No 22 fire station, refusing to comply with the resolution adopted by the Committee and approved by Council, concerning the obligation of members of the fire brigade to enter into the Firemen's Benefit Association.

Question deferred until next meeting.

(c) *Re* petition of Mr. Francis Gervais for permission to open a wood yard on Cuvillier street, Hochelaga ward.

Mr. J. B. Archambault, advocate, appeared before the Committee, on behalf of the petitioners against said wood yard, and stated that his objections were the same as the ones already placed before the Committee.

Après délibération, et vu l'allégation de M. l'échevin Marin qui déclare que les avis ont été affichés régulièrement sur ledit lot et que, par ce fait, les parties intéressées n'ont pu être induites en erreur,

M. l'échevin Laviolette

Propose: D'accorder à M. Francis Gervais la permission demandée, et qu'un rapport soit présenté au Conseil en conséquence.

La proposition étant mise aux voix, la Commission se partage:

Pour: Robillard, Laviolette, David, Stearns—4.

Contre: Mercier, Lavallée—2.

La proposition ainsi affirmative, il est

Résolu: En conséquence.

(a) Au sujet de M. G.-W. Faust, qui demande la permission d'ouvrir une cour à bois à l'angle des rues Ste-Catherine et Marlborough, quartier Hochelaga.

Question différée jusqu'à la prochaine assemblée.

2.—A la demande de M. le président, il est

Résolu: De prier le surintendant du service de l'Éclairage de préparer, pour la prochaine séance, un rapport spécial démontrant quelles sont les lampes requises dans le quartier Saint-Denis.

3.—Soumises les lettres suivantes:

(a) De M. Alton-D. Adams (Worcester, Mass.) *re* rapport et témoignage sur les taux du gaz et de l'électricité.

(b) De la "Wilson Automobile Co.," *re* photographies de voitures de la "Knox Automobile Co." voitures à moteur à gazoline refroidie par l'air, pour le service des pompiers. Déposée sur le bureau.

(c) De M. J. de Clercy, *re* augmentation, de 25% à 40%, du pouvoir des chaudières de la Corporation. Renvoyée à l'inspecteur des Chaudières.

(d) Du docteur Schmidt, *re* mauvais état d'une lampe à l'angle des rues Du Fort et Tupper. Renvoyée au surintendant de l'Éclairage.

(e) De M. A.-F. Dunlop, architecte, *re* dépôt de MM. O. Martineau & Fils. Déposée sur le bureau.

(f) De MM. Hickson & Campbell, avocats, *re* Capitaine John Gordon, décédé. Déposée sur le bureau.

(g) De M. J.-B. Desrochers, demandant que la "Montreal Light, Heat & Power Co." soit requise de poser une conduite de gaz dans la rue Beaudry, à partir du No 479 jusqu'au No 491 inclusivement.

Sur proposition de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: D'acquiescer à cette demande et qu'ordre soit donné à la "Montreal Light, Heat & Power Co." de poser ladite conduite.

(h) De la "Montreal Light, Heat & Power Co." *re* protêt concernant le prix demandé pour l'éclairage des enclos de la Corporation.

Résolu: De déposer cette lettre aux archives et d'en envoyer une copie au Département en Loi.

4.—Soumis les rapports suivants:

(a) Du surintendant du service des Alarmes d'incendie, informant la Commission que la ville de Saint-Lambert offre d'acheter dix anciens avertisseurs d'incendie, au prix de \$20 l'un.

Attendu que lesdits avertisseurs ne sont plus en usage, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'accepter l'offre susdite.

(b) Du Département en Loi, *re* caserne No 5.

Déposé sur le bureau.

(c) Du chef du service des Incendies, déclarant que deux vacances se sont produites dans la brigade du feu par le décès du contremaître Joseph Laberge et par la destitution du contremaître T. Faucher, et soumettant, comme qualifiés à ces deux positions, les noms des pompiers suivants: MM. Jos. Hudon, Jean Rodier, Raoul Gauthier, Albéric Asselin, Vincent Langevin, Jos. Harvey, Oliva Champagne, Ferdinand Collin, Edward Mayer, Jos. Bernier et Wilfrid Sarrazin.

Vu la qualification spéciale donnée à M. Sarrazin par le chef,

M. l'échevin Lavallée

Propose: Que le pompier Wilfrid Sarrazin soit promu à

After deliberation, and whereas Ald. Marin, of Hochelaga ward, declared that the notices had been regularly posted on the lot, and by that fact the parties interested in the matter could not have been misled,

Ald. Laviolette

Moved: That Mr. Francis Gervais be granted the permission sought for, and a report made to Council accordingly.

The motion being put, the Committee divided:

Yeas: Robillard, Laviolette, David, Stearns—4

Nays: Mercier, Lavallée—2.

The motion being in the affirmative, it was

Resolved: Accordingly.

(d) Anent request of Mr. G. W. Faust, for permission to open a lumber yard, corner of Ste. Catherine and Marlborough streets, Hochelaga ward.

Deferred until next meeting.

2.—At the request of the chairman, it was.

Resolved: That the superintendent of the Light department be instructed to prepare, for next meeting a special report showing the lights required in St. Denis' ward.

3.—Submitted the following letters:

(a) From Mr. Alton D. Adam (Worcester, Mass.) *re* report and testimony on gas and electric rates.

(b) From the Wilson Automobile Co., *re* photos of the Knox Automobile Co's line of air-cooled gasoline motor vehicles for the use of fire departments.

Laid on the table.

(c) From Mr. J. de Clercy *re* increasing the capacity of corporation steam boilers from 25% to 40%. Referred to the Boiler inspector.

(d) From Mr. A. Schmidt, M.D., *re* bad condition of a lamp, corner of Fort and Tupper streets.

Referred to the superintendent of the Light department.

(e) From Mr. A. F. Dunlop, architect, *re* Messrs. O. Martineau & Fils' deposit.

Laid on the table.

(f) From Messrs. Hickson & Campbell, advocates *re* Captain John Gordon, deceased.

Laid on the table.

(g) From Mr. J. B. Desrochers asking that the Montreal Light, Heat & Power Co. be requested to lay a gas main on Beaudry street, from No. 479 to 491 inclusively.

On motion of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That the request be acceded to, and the Montreal Light, Heat & Power Co. be requested to lay said gas main.

(h) From the Montreal Light, Heat & Power Co. *re* protest concerning price charged for the lighting of Corporation yards.

Resolved: That the letter be filed of record, and that a copy of said letter be sent to the Law Department.

4.—Submitted the following reports:

(a) From the superintendent of the fire Alarm department, informing the Committee that the town of St. Lambert had made application for the purchase of ten old fire alarm boxes, at the price of \$20 each.

Whereas the said fire alarm boxes were not in use in the department, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the offer be accepted.

(b) From the Law Department *re* No. 5 fire station.

Laid on the table.

(c) From the chief of the Fire department stating that two vacancies had been made in the fire brigade by the death of foreman Joseph Laberge, and the dismissal of foreman T. Faucher, and submitting that the following firemen were qualified for the position of foreman:

Jos. Hudon, Jean Rodier, Raoul Gauthier, Albéric Asselin, Vincent Langevin, Jos. Harvey, Oliva Champagne, Ferdinand Collin, Edouard Mayer, Jos. Bernier and Wilfrid Sarrazin.

In view of the special qualification given to Mr. Sarrazin by the chief.

Ald. Lavallée

Moved: That fireman Wilfrid Sarrazin be promoted to

la position de contremaître, en remplacement du contremaître Laberge, décédé.

La proposition étant mise aux voix la Commission se partage.

Pour: Robillard, Laviolette, Lavallée, Yates—4.

Contre: David—1.

Prenant en considération la durée du service et la bonne conduite du pompier Asselin, et attendu qu'il est très bien recommandé par le chef,

M. l'échevin Laviolette

Propose: Que le pompier Albéric Asselin soit promu à la position de contremaître pour remplacer le contremaître Faucher, destitué.

Tout en reconnaissant la valeur du pompier Asselin, le chef déclare qu'il croit le pompier Jos. Bernier mieux qualifié pour remplir le poste de contremaître.

M. l'échevin Robillard propose en

Amendement: Que le pompier Bernier soit promu à la position de contremaître.

Ledit amendement étant mis aux voix, la Commission se partage:

Pour: Robillard, David, Lavallée, Yates—4.

Contre: Laviolette—1.

L'amendement est ainsi affirmatif, et il est

Résolu: En conséquence.

(d) Du chef du service des Incendies, recommandant l'achat des échelles suivantes pour la caserne No 18, d'une nécessité urgente pour la protection du quartier Saint-Denis:

1 échelle à extension de 50 pieds.	\$156.00
2 échelles à extension de 56 pieds.	376.00
1 échelle murale de 24 pieds.	26.40
1 échelle murale de 20 pieds.	22.00
1 échelle pour toits, 12 pieds, à \$2.50 le pied.	30.00
	\$610.40

Sur proposition de M. l'échevin David, il est

Résolu: D'autoriser le chef à acheter les échelles ci-dessus mentionnées.

(e) Du chef du service des Incendies *re* accident survenu au fourgon à boyaux de la caserne No 9. Déposé aux archives.

(f) De l'inspecteur des Chaudières à vapeur, *re* crédit supplémentaire. Renvoyé de nouveau à l'inspecteur des Chaudières.

(g) De l'inspecteur des Chaudières, *re* suppression de la fumée. *Résolu*: Que ce rapport soit reçu et déposé aux archives.

(h) Du chef du service des Incendies, attirant l'attention de la Commission sur le fait que la caserne No 20, angle des rues Craig et Chenneville, est dans un état dangereux.

Sur proposition de M. l'échevin Robillard, il est

Résolu: De prier de M. R. Montbriand, architecte, de préparer des plans et devis pour la reconstruction de la caserne No 20.

5.—M. l'échevin Lavallée soulève la question de l'éclairage des rues et demande que cette question occupe le premier ordre du jour de la prochaine assemblée.

6.—Soumises les requêtes suivantes:

(a) De certains citoyens qui résident dans le voisinage de la rue Sherbrooke et de l'avenue DeLorimier, protestant contre la fumée provenant des fournaux à chaux de M. Olivier Limoges et de la briqueterie de M. J. Keegan. Renvoyée à l'inspecteur des Chaudières.

(b) Des citoyens du quartier Saint-Denis, demandant que soient placées des lumières dans les différentes parties du quartier. Renvoyée au surintendant de l'Eclairage.

(c) De la "Gazette Printing Co. Ltd.", demandant la permission d'ériger une chaudière de 100 chevaux-vapeur au No 40 de la rue Saint-Antoine.

(d) De la "Bassara Trading Co." demandant la permission d'ériger une chaudière de 10 chevaux-vapeur sur le lot No 1 de la ruelle Huot, en arrière du No 161 de la rue Sanguinet, quartier Saint-Louis.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, et aucune objection n'étant soulevée, il est

the position of foreman, to replace foreman Laberge, deceased.

The motion being put, the Committee divided:

Yeas: Robillard, Laviolette, Lavallée, Yates—4.

Nay: David—1.

Considering the time of service and the good conduct of fireman Asselin, and he being well recommended by the chief.

Ald. Laviolette

Moved: That fireman Albéric Asselin be promoted to the position of foreman to replace foreman Faucher, dismissed.

While acknowledging the value of fireman Asselin, the chief declared that he believed fireman Jos. Bernier, to be better fitted for the position of foreman.

Ald. Robillard moved in

Amendment: That fireman Bernier be promoted to the position of foreman.

The said amendment being put, the Committee divided:

Year: Robillard, David, Lavallée, Yates—4.

Nay: Laviolette—1.

The amendment being in the affirmative, it was

Resolved: Accordingly.

(d) From the chief of the Fire department recommending the purchase of the following ladders for No. 18 fire station, which are urgently needed for the protection of St. Denis ward:

1 extension ladder of 50 feet.	\$ 156.00
2 extension ladders of 56 feet.	376.00
1 wall ladder, 24 feet.	26.40
1 wall ladder 20 feet.	22.00
1 roof ladder, 12 feet at \$2.50 ft.	30.00
	\$610.40

On motion of Ald. David, it was

Resolved: That the chief be authorized to purchase the above mentioned ladders.

(e) From the chief of the Fire department *re* accident to No. 9 fire station hose wagon. Filed of record.

(f) From the Boiler inspector *re* supplementary appropriation. Referred back to the Boiler inspector.

(g) From the Boiler inspector *re* smoke abatement. *Resolved*: That the report be received and filed of record.

(h) From the chief of the Fire department drawing the Committee's attention to the fact that No. 20 fire station, corner of Craig and Chenneville streets, was in a dangerous state.

On motion of Ald. Robillard, it was

Resolved: That Mr. R. Montbriand, architect, be requested to prepare plans and specifications for the reconstruction of No. 20 fire station.

5.—Ald. Lavallée raised the question of municipal street lighting, and asked that the matter be placed on the first order of the day for next meeting.

6.—Submitted the following petitions:

(a) From citizens residing in the neighborhood of Sherbrooke street and DeLorimier avenue, protesting against the smoke nuisance caused by Mr. Olivier Limoges' lime kiln, and Mr. J. Keegan's brick yard. Referred to the Boiler inspector.

(b) From citizens of St. Denis ward, asking that lights be placed in the different parts of St. Denis ward. Referred to the Light superintendent.

(c) From the Gazette Printing Co., Limited, for permission to erect a steam boiler of 100 horse power, at No 40 St. Antoine street.

(d) From the Bassara Trading Co., for the erection of a steam boiler of 10 horse power, on lot No. 1 Huot lane, in rear of No. 161 Sanguinet street, St. Louis ward.

The Building inspector reporting favorably thereon, and there being no opposition, it was.

Résolu: De faire droit à ces demandes, et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

(e) De M. J.-Conrad Chaussé, demandant la permission d'ouvrir une cour à bois de sciage sur le lot situé à l'angle Nord-ouest de la rue Ontario et de l'avenue DeLorimier, No du cadastre 1222, subdivisions 1, 2 et 3, quartier Papineau.

Sur rapport favorable de l'inspecteur des Edifices, et aucune objection n'étant soulevée, il est

Résolu: De faire droit à ladite requête et de présenter au Conseil un rapport en conséquence.

7.—Sur proposition de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: De faire imprimer un certificat de police d'assurance acquittée en faveur des pompiers qui quittent le service de la brigade du feu pour cause de maladie ou pour autres causes imprévues, tel qu'amendé et approuvé par le Département en Loi et le contrôleur de la Ville, le 10 mai 1907, suivant la résolution adoptée par le Conseil, le 18 janvier 1875.

8.—Soumis et lu un extrait des minutes d'une assemblée de la Commission de Police *re* cours à bois de chauffage et à bois de sciage.

Renvoyé à l'inspecteur des Edifices.

Ajournement.

Z.-S. MELOCHE.
Secrétaire.

COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 20 septembre

Sont présents: MM. les échevins Payette, président, Robinson, White et Guay.

1.—Une députation, composée du Dr Hill et de plusieurs autres ministres protestants, se plaint de l'interprétation donnée à la charte par la Cour du Recorder, en vertu de laquelle les ministres qui louent des maisons pour presbytères ne sont pas exempts des taxes.

La prise en considération de cette question est laissée à M. le président.

2.—M. l'échevin Leclaire se plaint de ce que l'eau manque dans la division Nord de la Ville, et il demande à la Commission de prendre les moyens de remédier à cet état de choses ou d'indemniser ceux qui en souffrent en faisant une réduction sur leurs comptes d'eau.

Résolu: De demander au Département en Loi si cette réduction serait légale.

3.—M. l'échevin Proulx se plaint de ce que le prix de l'eau est exigé des capitaines de Police quoiqu'il ait été convenu que l'eau devait leur être fournie comme partie de leur salaire.

La prise en considération de cette question est laissée au contrôleur de la Ville.

4.—M. Robb demande que rapport soit fait au Conseil demandant que le maire et le greffier soient autorisés à signer l'acte de vente par encan du résidu des terrains expropriés *re* approches du pont Wellington, savoir 1062 pieds à raison de \$1.¼c par pied, sujet au paiement de la cotisation spéciale sur le terrain, et aussi des matériaux des vieux bâtiments à raison de \$205.

5.—M. Robb soumet l'état de la caisse du 5 au 19 septembre:

Déboursés.	\$398,686	
Débitures retirées.	50,722	\$449,408
Recettes.	323,704	
Argent en banque, 5 septembre.	65,066	388,770
		<hr/>
Soutiré à cette date.		\$ 60,638

6.—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, recommandant d'accorder aux héritiers légaux de feu le pompier Joseph Laberge la somme de \$1,000.

Résolu: De demander aux avocats de la Cité une opinion

Resolved: That the permissions sought for be granted, and a report made to Council accordingly.

(e) From Mr. J. Conrad Chaussé for permission to open a lumber yard, on lot situated on the N.-W. corner of Ontario street and DeLorimier avenue, cadastral No 1222, subdivisions 1, 2 and 3, Papineau ward.

The Building inspector reporting favorably thereon, and there being no opposition, it was

Resolved: That the permission sought for be granted and a report made to Council accordingly.

7.—On motion of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That a certificate of paid up insurance policy, in favor of firemen leaving the service of the Fire brigade force for sickness or unforeseen causes, as amended and approved by the City attorneys and the City comptroller and auditor, on the 10th of May 1907, be printed according to the resolution adopted by Council, the 18th of January 1875.

8.—Submitted and read an extract from the minutes of a meeting of the Police Committee *re* wood and lumber yards.

Referred to the Building inspector.

Adjourned.

Z. S. MELOCHE,
Secretary.

FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 20th of September.

Present: Ald. Payette, chairman, Robinson, White and Guay.

1.—A delegation composed of Dr. Hill and of several other Protestant ministers, complained of the interpretation given to the City charter by the Recorder's Court, in virtue of which ministers who rent houses to be used as parsonages are not exempt from taxation.

Consideration of said matter was left with the chairman.

2.—Ald. Leclaire complained of the water deficiency in the northern division of the City, and asked the Committee to take the necessary steps to remedy such state of things or to indemnify those who suffer from same by reducing their water tax.

Resolved: That the Law Department be asked whether said reduction would be legal.

3.—Ald. Proulx complained that the water tax was exacted from captains of Police, although it had been understood that water would be supplied to them as part of their salary.

Consideration of said question was left with the City comptroller.

4.—M. Robb asked that a report be made to Council asking that the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the deed of sale by auction of the expropriated lands *re* Wellington bridge approaches, to wit, of 1062 feet at the price of \$1.¼c per foot, subject to the payment of the special assessment on the land, and also of the old building materials at \$205.00.

5.—M. Robb submitted the statement of cash from the 5th to the 19th of September.

Disbursements.	\$398,686	
Debentures withdrawn.	50,722	\$449,408
Receipts.	323,704	
Cash in bank 5th of September.	65,066	388,770
		<hr/>
Overdraft this date.		\$ 60,638

6.—Submitted a report from the Fire and Light Committee, recommending that the sum of \$1,000 be granted to the legal heirs of the late Joseph Laberge, fireman.

Resolved: That the City attorneys be asked for their

sur la légalité de ce rapport, et de dire à qui et comment ladite somme devra être payée.

7.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie, recommandant d'exproprier, conformément aux dispositions de la charte régissant les expropriations annuelles, une certaine lisière de terrain cédée à la Ville par la succession Hamilton, formant partie du lot du cadastre No 667 du quartier Saint-Joseph.

Résolu: De souscrire audit rapport et de prier Son Honneur le Maire de nommer deux évaluateurs pour évaluer le terrain ainsi cédé à la Ville.

8.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie au sujet des réparations des coupes faites dans des rues de la Ville par la "Montreal Water and Power Company".

Résolu: De renvoyer de nouveau ce rapport à la Commission de la Voirie.

9.—Soumis aussi les rapports suivants:

a) De la Commission de la Voirie demandant

1. un crédit de \$10,000 pour la construction de trottoirs en bois;
2. un crédit de \$1,000 pour traverses de rues;
3. un crédit de \$15,000 pour réparations aux pavages permanents;
4. un crédit de \$300 afin de construire le mur en pierre érigé par la Cité sur l'avenue des Pins.

b) De la Commission des Incendies et de l'Eclairage demandant un crédit de \$63,95 pour réparations à un drain au poste No 5:

c) De la Commission de l'Hôtel de Ville demandant un crédit de \$1,000 pour réparer le toit de l'Hôtel de Ville.

d) De la Commission d'Hygiène et de Statistiques demandant un crédit de \$500 pour mesures préventives contre la variole;

e) De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, demandant un crédit de \$150 pour la maison de refuge;

f) De la Commission d'Hygiène et de Statistiques demandant un crédit de \$120 pour frais de tramways des inspecteurs de lait.

Résolu: D'approuver ces rapports.

10.—Soumis un rapport de la Commission de l'Incinération demandant certains crédits s'élevant à la somme de \$4,596.

Résolu: De recommander au Conseil que les montants suivants soient votés à ladite Commission:

Pour payer le salaire d'un forgeron.	\$ 250.00
Pour acheter 9 chevaux.	2,500.00
Pour achat de harnais.	200.00
Pour drogues.	50.00
Pour combustible.	100.00
Pour 1200 pieds de boyaux.	314.00

En tout \$3,414.00

Ajournement.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 20 septembre.

1.—M. l'ex-échevin Charpentier se présente devant la Commission et demande un délai de trois jours pour terminer la démolition des bâtisses expropriées pour l'ouverture de la rue Gain.

Question différée.

2.—M. le président informe la Commission que l'assemblée a été convoquée particulièrement pour savoir de quelle manière doivent être disposés les montants affectés aux pavages de la rue Ste-Catherine, à partir de la rue Du Fort jusqu'aux limites Ouest de la Ville, et à ceux de la rue Ontario, à partir de l'avenue Papineau jusqu'à la rue Parthenais.

3.—Soumise et lue une lettre de la "Montreal Street Ry Co.", déclarant qu'elle ne peut entreprendre d'autres travaux que ceux de la rue Craig, à partir de la rue Plessis

opinion as to the legality of said report and to state to whom and how should the sum be paid.

7.—Submitted a report from the Road Committee recommending that a certain piece of land, ceded to the City by the Estate Hamilton, forming part of lot cadastral No. 667, St. Joseph ward, be expropriated in conformity with the provisions of the City charter governing annual expropriations.

Resolved: To concur in said report and to request His Worship the Mayor to appoint two assessors to value the land thus ceded to the City.

8.—Submitted a report from the Road Committee anent repairs to cuts made by the Montreal Water & Power Company in the streets of the City.

Resolved: That said report be sent back to the Road Committee.

9.—Submitted also the following reports:

(a) From the Road Committee,

1. for an appropriation of \$10,000 for the construction of wooden sidewalks;
2. for an appropriation of \$1,000 for street crossings;
3. for an appropriation of \$15,000 for repairs to permanent pavings;
4. for an appropriation of \$300, for the construction of a stone wall erected by the City on Pine avenue.

(b) From the Fire and Light Committee, asking for an appropriation of \$63.95, for repairs to a drain at No. 5 fire station;

(c) From the City Hall Committee, asking for an appropriation of \$1,000 for repairs to the City Hall roof;

(d) From the Hygiene and Statistics Committee, asking for an appropriation of \$500 for preventive measures against small-pox.

(e) From the Hygiene and Statistics Committee, asking for an appropriation of \$150, for the house of refuge;

(f) From the Hygiene and Statistics Committee, asking for an appropriation of \$120 for car fares of the milk inspectors.

Resolved: To concur in said reports.

10.—Submitted a report from the Incineration Committee asking for certain appropriations amounting to the sum of \$4,596.

Resolved: To recommend to Council that the following sums be voted for said Committee:

To pay the salary of a blacksmith.	\$ 250.00
To purchase 9 horses.	2,500.00
To purchase harness.	200.00
For drugs.	50.00
For fuel.	100.00
For 1200 feet of hose.	314.00

\$3,414.00

Adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

ROAD COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 20th of September.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, O'Connell and J. B. A. Martin.

1.—Ex-alderman Charpentier appeared before the Committee and asked for three days delay to complete the demolishing of buildings expropriated for the opening of Gain street.

Consideration deferred.

2.—The chairman informed the Committee that the meeting had been called for the special purpose of considering in what manner should be spent the appropriations voted for the Ste. Catherine street paving from Fort street to the western City limits; and for Ontario street, from Papineau avenue to Parthenais street.

3.—Submitted and read a letter from the Montreal Street Ry. Co., stating that the Company could not undertake

jusqu'à la rue Lacroix, et ceux de la rue St-Jacques, à partir de la rue de la Montagne jusqu'à la rue Dominion, la saison étant trop avancée.

M. l'échevin M. Martin, présent à l'assemblée, demande que la rue Ontario soit pavée en pavage Hassam et que la "Montreal Street Ry Co." soit tenue de renouveler ses rails sur la rue Ontario, et de les mettre au niveau officiel.

Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

Résolu: Attendu que la "Montreal Street Railway Company" ne peut renouveler ses rails sur lesdites parties des rues Ste-Catherine et Ontario, suivant sa lettre en date du 17 septembre 1907, de présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement des montants affectés aux pavages des rues ci-haut mentionnées et d'appliquer lesdits montants aux réparations des rues pavées et au macadamisage des rues.

M. l'échevin Giroux

Propose: Que la résolution de M. l'échevin Lapointe soit annulée.

La Commission se partage sur la proposition de M. l'échevin Giroux:

Pour: Leclaire, Giroux, O'Connell et Martin—4.

Contre: Lapointe—1.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

4.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de signifier à la "Montreal Street Ry Co.", que la Ville va procéder aux travaux de la rue Ontario, à partir de l'avenue Papineau jusqu'à la rue Parthenais, et que la Compagnie doit exécuter ses travaux sur cettedite rue.

5.—Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de signifier à la "Montreal Street Ry Co." que la Ville va procéder aux travaux de la rue Ste-Catherine, à partir de la rue Du Fort jusqu'aux limites Ouest de la Ville, et que la Compagnie doit exécuter ses travaux sur cettedite rue.

6.—Soumise et lue une lettre de M. T. A. Grothé, demandant la permission de poser une lisière de pavage en mosaïque, de 18 pouces de largeur, en face de la propriété portant le No 326 du boulevard St-Laurent, à ses propres frais et dépens.

Résolu: D'accorder ladite permission, sujette à un rapport de l'inspecteur de la Ville approuvant ladite permission; et, pourvu que cettedite lisière ne serve pas d'enseigne et que M. T. A. Grothé tienne la Ville indemne de tous dommages qui pourraient survenir à raison de ladite lisière de pavage en mosaïque.

7.—Soumis et lu un rapport de l'inspecteur de la Ville, déclarant que les rails de la "Montreal Street Ry Co.", sur la rue Guy, sont dans un état convenable pour permettre le pavage de cette rue.

Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de procéder au pavage de la rue Guy, à partir de la rue Ste-Catherine jusqu'à la rue Burnside, suivant la résolution de cette Commission adoptée le 11 septembre courant.

8.—**Résolu:** De présenter au Conseil un rapport recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$3,700 affecté au pavage de la rue St-Jacques, à partir de mi-chemin entre les rues Versailles et Lusignan jusqu'à la rue des Seigneurs, et d'appliquer ledit montant à défrayer le pavage de la rue Champagne, à partir de la rue Iberville jusqu'à la rue Dufresne.

9.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

Résolu: Que la dissidence de MM. les échevins Lapointe et Leclaire (laquelle a été omise dans le compte rendu de l'assemblée de l'avant-midi du 27 août dernier) soit insérée dans les minutes de cette Commission, relativement à la résolution de M. l'échevin Giroux, à l'effet de poser les dalles de pierre sans bordure en tant que la chose sera possible.

10.—M. le président demande à M. L. J. Ethier, avocat en chef de la Ville, si un protêt a été signifié à MM. Latreille & Frère au sujet de la fourniture de la bordure en pierre?

M. Ethier répond dans l'affirmative.

Sur ce, M. l'échevin Giroux

Propose: De présenter au Conseil un rapport demandant d'approuver les mesures prises par la Commission de la

any other works but those of Craig street, from Plessis to Lacroix street, and those of St. James street, from Mountain to Dominion streets, on account of it being too late in the season.

Ald. M. Martin, present at the meeting, asked that Ontario street be paved with Hassam paving, and that the Montreal Street Ry. Co., be compelled to renew its rails on Ontario street and to place same on the official level.

On motion of Ald. Lapointe, it was

Resolved: Whereas the Montreal Street Railway Company cannot renew its rails in said parts of Ste. Catherine and Ontario streets, according to the Company's letter dated the 17th of September 1907, that a report be made to Council recommending that the sums voted for the paving of the above mentioned streets be varied and applied to repairs on paved streets, and to the macadamizing of streets.

Ald. Giroux

Moved: That Ald. Lapointe's resolution be repealed.

The Committee divided on said motion:

Yeas: Leclaire, Giroux, O'Connell and Martin—4.

Nay: Lapointe—1.

So the said motion was carried and it was

Resolved: Accordingly.

4.—On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to notify the Montreal Street Ry Co., that the City will begin work on Ontario street, from Papineau avenue to Parthenais street, and that the Company must carry out their works on said street.

5.—On motion of Ald. O'Connell, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to serve a notice upon the Montreal Street Ry. Co., stating that the City will begin work on Ste. Catherine street, from Fort street to the western City limits, and that the Company must carry out their works on said street.

6.—Submitted and read a letter from Mr. T. A. Grothé, asking permission to lay a strip of mosaic paving, 18 inches wide, in front of his property, No. 326 St. Lawrence boulevard, at his own cost.

Resolved: To grant said permission subject to a report from the City surveyor approving of the said permission; and provided that said paving shall not be used as a sign, and that Mr. T. A. Grothé shall be held to indemnify the City against all damages which may be occasioned by said mosaic paving.

7.—Submitted and read a report from the City surveyor, stating that Montreal Street Ry Co's rails, on Guy street, were in a fair state for the laying of said street's paving.

On motion of Ald. Lapointe, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to proceed with the paving of Guy street, from Ste. Catherine to Burnside, in accordance with the resolution of this Committee adopted the 11th of September instant.

8.—**Resolved:** That a report be made to Council recommending to vary a sum of \$3,700 voted for the paving of St. James street, from half-way between Versailles and Lusignan street to Seigneurs street, and apply said sum to the paving of Champagne street, from Iberville to Dufresne streets.

9.—On motion of Ald. Leclaire, it was

Resolved: That the dissenting of Ald. Lapointe and Leclaire (which was omitted in the report of the fore-noon meeting, held the 27th of August last) be inserted in the minutes of this Committee concerning Ald. Giroux's resolution for the laying of flagstone without curbstone whenever possible.

10.—The chairman then asked Mr. L. J. Ethier, chief City attorney, if a protest had been served upon Messrs. Latreille Bros., anent the supply of curbstone. Mr. Ethier answered in the affirmative.

Ald. Giroux then

Moved: That a report be made to Council, asking approval of the steps taken by the Committee for the pur-

Voirie en achetant ailleurs la bordure de pierre nécessaire pour la construction des trottoirs permanents, attendu que les entrepreneurs adjudicataires ne sont pas capables de la fournir; et, de plus, que le contrat adjudgé à MM. Latreille & Frère, pour pierre, soit annulé, et que cette Commission soit autorisée, pour le reste de la saison, à acheter ailleurs la bordure de pierre dont elle a besoin pour compléter les trottoirs et pavages permanents, sans préjudice aux droits de la Ville contre MM. Latreille & Frère.

La Commission se partage sur ladite proposition:

Pour: Giroux, O'Connell et Martin—3.

Contre: Lapointe et Leclaire—2.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 23 septembre

Son Honneur le Maire H.-A. Ekers occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houllé, Guay, David, Roy et Molson.

ORDRE DU JOUR.

Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission de l'Aqueduc au sujet de la construction d'une conduite en rapport avec l'agrandissement projeté de l'aqueduc,

A ce sujet, sont soumises et lues des lettres de

(1) La Société Canadienne d'Entreprises Générales, en date du 23 septembre 1907;

(2) Geo. Janin, surintendant de l'Aqueduc, en date du 18 septembre 1907.

M. l'échevin LEVESQUE, appuyé par M. l'échevin MARIN,

Propose: Que ledit rapport soit adopté.

M. l'échevin CLEARIHUE, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit amendé en re-tranchant tous les mots après le mot "délibération" dans la 4ème ligne dudit rapport, et en leur substituant les mots suivants: "Votre Commission recommande que les travaux de construction de ladite conduite soient confiés à M. Patrick McGovern au prix de sa soumission pour lesdits travaux, sa soumission étant la plus basse, le tout devant être exécuté en conformité avec le cahier des charges et la formule de soumission, et que Son Honneur le Maire et le greffier de la Ville soient autorisés à signer, au nom de la Ville, un contrat en conséquence avec ledit M. McGovern," et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Et un débat s'engageant, et ledit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, White, Laviolette, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Séguin, Houllé, Guay, David, Roy et Molson—33.

Contre: Major, Mercier, Gadbois, Nault, M. Martin, Marin et Lévesque—7.

Ledit amendement est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

AFFAIRES DE ROUTINE

Le greffier de la Ville présente certaines affaires de rou-

chasing elsewhere of the curbstone required for the construction of permanent sidewalks, seeing the contractors were unable to supply same; and, moreover, that the contract awarded be annulled, and that this Committee be authorized for the rest of the season, to purchase elsewhere the curbstone needed for the completion of permanent sidewalks and pavings, without prejudice to the rights the City may have against Messrs. Latreille Bros.

The Committee divided on said motion:

Yeas: Giroux, O'Connell and Martin—3.

Nays: Lapointe and Leclaire—2.

The motion was thus carried and it was

Resolved: Accordingly.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 23rd of September.

His Worship the Mayor H. A. Ekers, Esq., in the chair.

Present: Aldermen Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houllé, Guay, David, Roy and Molson.

ORDER OF THE DAY.

The order of the day being read to consider a report from the Water Committee, anent the construction of a conduit in connection with the proposed enlargement of the aqueduct,

In this connection submitted and read communications from

(1) Canadian General Development Co, dated 23rd Sept. 1907;

(2) Geo. Janin, superintendent of the Water Works, dated 18th Sept. 1907.

Ald. LEVESQUE moved, seconded by Ald. MARIN.

"That said report be adopted."

Moved in amendment by Ald. CLEARIHUE, seconded by Ald. DAGENAIS,

"That said report be amended by striking therefrom all the words after the word "deliberation", in the 4th line thereof, and substituting the following words: "Your Committee recommend that the work of construction of the said conduit be entrusted to Mr. Patrick McGovern, at the price of his tender for said work, the same being the lowest offer, the whole to be performed in compliance with the specifications and form of tender, and that the Mayor and the City Clerk be authorized to sign a contract accordingly with the said Mr. McGovern on behalf of the City," and that, so amended, said report be adopted.

And a debate arising,

The vote being taken on said amendment,

The Council divided:

Yeas: Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Duquette, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, L. A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclaire, N. Lapointe, Giroux, O'Connell, White, Laviolette, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Séguin, Houllé, Guay, David, Roy and Molson—33.

Nays: Major, Mercier, Gadbois, Nault, M. Martin, Marin and Lévesque—7.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

ROUTINE.

The City Clerk submitted certain matters of routine, but

tine, mais M. l'échevin M. Martin s'étant opposé à l'étude de ces affaires, en vertu de l'article 288 de la charte, Son Honneur le Maire déclare l'assemblée ajournée.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,
Greffier-adjoint de la Ville.

COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 24 septembre

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Turner, Dagenais, Marin, Lévesque, Nault et Gadbois.

1.—Résolu: De rembourser aux personnes suivantes les dépôts effectués avec leurs soumissions pour la construction de la nouvelle conduite:

	Montant du dépôt.	Rembour- sement.
Louis P. Nott	\$50,000	\$50,000
La Société Canadienne d'Entreprises	50,000	50,000
Trefflé Bastien	50,000	50,000
Patrick McGovern	50,000	adjudicat.

2.—Soumise une lettre adressée à Son Honneur le Maire par M. J.-Emile Vanier re agrandissement projeté de l'aqueduc.

Sur proposition de M. l'échevin Gadbois, il est

Résolu: De la déposer sur le bureau.

3.—Le surintendant informe la Commission qu'il a suspendu M. A. Duval, commis à la station des pompes de bas niveau, à cause de certaines irrégularités dans l'accomplissement de ses fonctions.

Après étude des faits, il est

Résolu: De prier M. Duval d'envoyer sa démission.

4.—Sont lues les demandes de personnes suivantes à l'effet d'être nommées commis à la station des pompes de bas niveau:

Chas. Lagacé fils, R. Delisle, J.-Arthur Dufresne, Victor Boisvert, Oléas Ethier, M. Brisebois et Avila Ferland.

M. l'échevin Gadbois.

Propose: Que M. Victor Boisvert soit nommé commis à la station des pompes de bas niveau, pour remplacer M. Duval.

M. l'échevin Lévesque propose en

Amendement: Que M. Oléas Ethier soit nommé.

M. l'échevin Turner propose en

Sous-amendement: Que M. J.-Arthur Dufresne soit nommé.

Le vote, étant pris sur le sous-amendement, donne le résultat suivant:

Pour: Turner, Dagenais—2.

Contre: Marin, Lévesque, Nault, Gadbois—4.

Le sous-amendement est ainsi négativé et l'amendement, étant mis aux voix, donne le résultat suivant:

Pour: Lévesque, Dagenais—2.

Contre: Marin, Nault, Turner, Gadbois—4.

Ledit amendement est ainsi négativé.

M. l'échevin Dagenais propose en

Amendement: Que M. Brisebois soit nommé.

M. l'échevin Lévesque propose en

Sous-amendement: Que M. Avila Ferland soit nommé.

Le sous-amendement, étant mis aux voix, donne le résultat suivant:

Pour: Lévesque—1.

Contre: Marin, Nault, Dagenais, Turner, Gadbois—5.

Ledit sous-amendement est ainsi négativé, et les voix sur l'amendement se partagent ainsi:

Pour: Dagenais—1.

Contre: Marin, Lévesque, Nault, Turner, Gadbois—5.

L'amendement est ainsi négativé, et la proposition

Ald. M. Martin having objected to the consideration of the same, in virtue of article 288 of the Charter,

His worship the Mayor declared the meeting adjourned.

L. O. DAVID,
City Clerk.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

WATER COMMITTEE

Report of meeting held the 24th of September.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Turner, Dagenais, Marin, Lévesque, Nault, Gadbois.

1.—Resolved: To refund the following parties their deposits made in connection with their tenders for the construction of the new conduit:

	Deposit.	To refund.
Louis P. Nott	\$50,000	\$50,000
La Société Canadienne d'Entreprises	50,000	50,000
Trefflé Bastien	50,000	50,000
Patrick McGovern	50,000	contractor

2.—Submitted a letter addressed to His Worship the Mayor, from M. J. Emile Vanier re proposed enlargement of the Aqueduct.

On motion of Ald. Gadbois, it was

Resolved: To lay the letter on the table.

3.—The superintendent informed the Committee that he had suspended Mr. A. Duval, clerk at the low level pumping station, for certain irregularities in his duty.

After hearing the facts of the case, it was:

Resolved: To request Mr. Duval to send in his resignation.

4.—Applications were read from the following parties asking to be appointed clerk at the low level pumping station:

Chas. Lagacé, Jr., R. Delisle, J. Arthur Dufresne, Victor Boisvert, Oléas Ethier, M. Brisebois and Avila Ferland.

Ald. Gadbois

Moved: That Mr. Victor Boisvert be appointed clerk at the low level pumping station to replace Mr. Duval.

Ald. Lévesque moved in

Amendement: That Mr. Oléas Ethier be appointed.

Ald. Turner moved in

Sub-amendement: That Mr. J. Arthur Dufresne be appointed.

The vote being taken on the sub-amendment resulted as follows:

Yeas: Turner, Dagenais—2.

Nays: Marin, Lévesque, Nault, Gadbois—4.

The sub-amendment was lost, and the vote taken on the amendment as follows:

Yeas: Lévesque, Dagenais—2.

Nays: Marin, Nault, Turner, Gadbois—4.

The amendment was lost.

Ald. Dagenais moved in

Amendement: That Mr. Brisebois be appointed.

Ald. Lévesque moved in

Sub-amendement: That Mr. Avila Ferland be appointed.

The vote being taken on the sub-amendment resulted as follows:

Yeas: Lévesque—1.

Nays: Marin, Nault, Dagenais, Turner, Gadbois—5.

The sub-amendment was lost, and the vote taken on the amendment as follows:

Yea: Dagenais—1.

Nays: Marin, Lévesque, Nault, Turner, Gadbois—5.

principale étant mise aux voix, elle est affirmative à l'unanimité.

À journement.

FRANK DOWD,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 24 septembre

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

SOUSSIONS

1.—M. R. Bauset, sous-greffier de la Ville, ouvre les soumissions pour la construction d'égouts dans les 7ième, 8ième et 9ième avenues et dans la rue Boyer.

Question différée jusqu'à jeudi prochain, à 11 heures a.m.

DELEGATIONS

2.—A la demande de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction de trottoirs permanents dans les rues ci-après mentionnées, suivant les articles 453 et 456 de la charte, telle qu'amendée; moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville:

Localité	Coût
Rue Beaudry, côté Est, entre DeMontigny et Robin	\$1,800
Rue Wolfe, côté Ouest, entre DeMontigny et Robin	1,800
Rue Wolfe, côté Est, entre DeMontigny et Robin.	1,800
	\$5,400
Quote-part des propriétaires.	\$2,700
Quote-part de la Ville.	2,700
	\$5,400

3.—A la demande de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un montant de \$6,000 soit affecté au pavage permanent de la rue Mentana, à partir de la rue Cherrier jusqu'à la rue Roy.

4.—A la demande de M. l'échevin Lavallée, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport demandant qu'un montant de \$6,000 soit affecté au pavage permanent de la rue St-André, à partir de la rue Cherrier jusqu'à la rue Roy.

5.—M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission et demande que soient macadamisées les rues Gilford et Bélanger avec la pierre qui est à la disposition du quartier St-Denis.

L'inspecteur de la Ville informe M. l'échevin Duquette qu'il travaille actuellement au macadamisage du quartier St-Denis.

6.—M. l'échevin Guay se présente devant la Commission et demande du macadam pour les rues St-Jacques, Notre-Dame, etc.

Question différée.

7.—M. F.-E. Meredith, C.R., représentant la "Montreal Terminal Ry Co.", se présente devant la Commission et demande que la question de l'enlèvement de la voie temporaire posée par ladite compagnie sur la rue Duquette soit ajournée à vendredi prochain.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion relativement à l'enlèvement de ladite voie, et que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à agir suivant l'opinion que donnera le Département en Loi.

8.—M. l'échevin M. Martin se présente devant la Commission et demande si la Commission de la Voirie est prête à procéder au pavage de la rue Ontario, à partir de l'avenue Papineau jusqu'à la rue Parthenais, la "Montreal

The amendment was lost, and the main motion being put was carried unanimously.

Adjourned.

FRANK DOWD,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 24th of September.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Giroux, Molson, O'Connell and J. B. A. Martin.

TENDERS.

1.—Mr. R. Bauset, Assistant City clerk, opened the tenders for the construction of sewers in 7th, 8th and 9th avenues and in Boyer street.

Consideration deferred till next Thursday, at 11 o'clock a. m.

DELEGATIONS.

2.—At the request of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending the construction of permanent sidewalks in the streets hereunder mentioned, in accordance with articles 453 and 456 of the charter, as amended; cost payable one-half by interested proprietors and one-half by the City:

Locality.	Cost.
Beaudry street, East side, between De Montigny and Robin	\$1,800
Wolfe street, West side, between De Montigny and Robin	1,800
Wolfe street, East side, between De Montigny and Robin	1,800
	\$5,400
Proprietors' share	\$2,700
City's share	2,700
	\$5,400

3.—At the request of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That a report be made to Council asking that a sum of \$6,000 be voted for the permanent paving of Mentana street, from Cherrier to Roy street.

4.—At the request of Ald. Lavallée, it was

Resolved: That a report be made to Council asking that a sum of \$6,000 be voted for the permanent paving of St. André street, from Cherrier to Roy street.

5.—Ald. Duquette appeared before the Committee and asked that Gilford and Bélanger streets be macadamized with the stone placed at the disposal of St. Denis ward.

The City surveyor informed Mr. Duquette that he was already macadamizing St. Denis ward.

6.—Ald. Guay appeared before the Committee and asked that macadam be placed on St. James St., Notre-Dame street, etc.

Consideration deferred.

7.—Mr. F. E. Meredith, C. R., representing the Montreal Terminal Railway Co., appeared before the Committee and asked that the question of removing the temporary track, laid by the Company on Duquette street, be deferred until Friday next.

On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That the Law Department be instructed to give their opinion as to the removing of said track, and that the City surveyor be authorized to act according to the Law Department's advise.

8.—Ald. M. Martin appeared before the Committee and asked if the Road Committee was ready to proceed with the paving of Ontario street, from Papineau avenue to Parthenais street, the Montreal Street Railway Co., having

Street Ry Co." lui ayant promis de renouveler ses rails et de les mettre au nouveau niveau officiel.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander à la "Montreal Street Ry Co." d'accuser réception, pour demain, de sa lettre en date du 21 septembre courant à ce sujet, la Cité étant prête à procéder immédiatement au pavage de la rue Ontario.

9.—Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander à la "Montreal Street Ry Co.", d'accuser réception, pour demain, de sa lettre en date du 21 septembre courant au sujet du pavage de la rue Ste-Catherine, à partir de la rue Du Fort jusqu'aux limites Ouest de la Ville, la Cité étant prête à procéder immédiatement au pavage de ladite rue Ste-Catherine.

10.—M. l'échevin Lévesque se présente devant la Commission et demande la construction de trottoirs permanents dans certaines rues du quartier Duvernay.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville avec prière de préparer des estimés.

11.—M. l'échevin Major se présente devant la Commission et demande le nivellement de la partie de la rue Fabre, au Sud de l'avenue Mont-Royal, qui doit être ouverte au public.

Sur proposition de M. l'échevin Leclair, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à commencer les travaux du nivellement de ladite partie de la rue Fabre.

REQUETES, ETC.

12.—De M. R. Bauset, sous-greffier de la Cité, demandant de faire préparer des plans du nouveau quartier St-Denis.

Renvoyée à l'inspecteur de la Cité pour un estimé.

13.—De contribuables et propriétaires du quartier Papineau, demandant que la ruelle entre les rues Maisonneuve et Champlain, à partir de l'hôpital Notre-Dame jusqu'au No 642 de la rue Champlain, soit inscrite comme rue publique au répertoire des rues.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour rapport.

14.—De la "Montreal Light, Heat & Power Co.", informant l'inspecteur de la Ville qu'elle ne peut enlever les poteaux sur le côté Est de la rue Iberville, entre les rues Notre-Dame et Ste-Catherine, ces poteaux étant nécessaires pour la circulation de ses tramways.

Résolu: Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion sur la question de savoir si la Ville a le droit de faire enlever les poteaux de ladite compagnie, lorsque ces poteaux ne sont pas en usage.

15.—De l'Association St-Jean-Baptiste, demandant la permission de maintenir les deux marquises déjà construites au-dessus du trottoir en face du Monument National.

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant que cette permission soit accordée, et qu'un bail soit préparé en conséquence.

16.—De la "Montreal Terminal Ry Co.", au sujet de l'abaissement du niveau de la rue Davidson.

Déposée sur le bureau.

17.—De M. A. A. Prieur, secrétaire-trésorier du Conseil du village Ahuntsic, demandant que la Ville de Montréal fasse enterrer son tuyau d'égout se déversant dans la Rivière des Prairies, de manière à ce qu'il ne paraisse plus au bord de l'eau, et ce aux frais de la Corporation de Montréal.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un rapport; et que le Département en Loi soit aussi prié de donner son opinion sur la question de savoir si la Ville est obligée d'enterrer ledit tuyau.

18.—Du service des Marchés, demandant de lui fournir un balai semblable à celui qui sert au balayage des rues.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à vendre un balai au service des Marchés.

19.—De la Cie de Publication de *La Patrie*, Ltée., demandant de paver la partie de l'avenue Hôtel de Ville en face de son édifice.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville pour un estimé.

20.—Du Département en Loi, au sujet de la demande de la "Pintsch Compressing Co.", pour la pose de tuyaux à gaz dans certaines rues.

promised him to renew its rails and lay them according to the new official level.

On motion of Ald. Giroux, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to ask the Montreal Street Railway Co., to acknowledge receipt by to-morrow, of his letter, dated the 21st of September instant, the City being ready to proceed at once with the paving of Ontario street.

9.—On motion of Ald. O'Connell, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to ask the Montreal Street Railway Co., to reply, by to-morrow, to his letter dated the 21st September instant, in confection with the Ste. Catherine street paving, from Fort street to the western City limits; the City being ready to proceed at once with the said Ste. Catherine street paving.

10.—Ald. Lévesque appeared before the Committee and asked for permanent sidewalks in certain streets of Duvernay ward.

Referred to the City surveyor for estimates.

11.—Ald. Major appeared before the Committee and asked for the levelling of that part of Fabre street, South of Mount Royal avenue, which is to be opened to the public.

On motion of Ald. Leclair, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to proceed with the levelling of the said part of Fabre street.

PETITIONS, ETC.

12.—From Mr. R. Bauset, Assistant City clerk, asking that plans of new St. Denis ward be prepared.

Referred to the City surveyor for an estimate.

13.—From ratepayers and proprietors of Papineau ward asking that the lane between Maisonneuve and Champlain streets, from Notre-Dame hospital to No. 642 Champlain street, be inscribed in the street register as a public street.

Referred to the City surveyor for report.

14.—From the Montreal Light, Heat and Power Co., informing the City surveyor that they cannot remove their poles from the East side of Iberville street, between Notre-Dame and Ste. Catherine street, said poles being necessary for the operating of their system.

Resolved: That the Law Department be asked to give their opinion and state whether the City has the right to remove the poles of said Company when they are not in use.

15.—From the St. Jean-Baptiste Association asking permission to maintain the two marquises now erected over the sidewalk in front of the "Monument National."

Resolved: That a report be made to Council recommending that said permission be granted, and that a lease be prepared accordingly.

16.—From the Montreal Terminal Railway Co. anent the lowering of the Davidson street level.

Laid on the table.

17.—From Mr. A. A. Prieur, secretary-treasurer of the village of Ahuntsic, asking the City of Montreal to have its sewer, pipe connected with the Rivière des Prairies, covered with earth, in order that the uncovered pipe should no longer lie on the river shore. The cost of this work was to be borne by the Corporation of Montreal.

Resolved: That the City surveyor be instructed to prepare a report, and that the Law Department be asked for its opinion as to whether the City is bound to bury the said sewer pipe.

18.—From the Market department asking to be supplied with a broom similar to that used for the sweeping of streets.

Resolved: That the City surveyor be authorized to sell a broom to the Market department.

19.—From "La Patrie Publishing Co., Ltd.," asking that that part of Hôtel de Ville avenue, in front of their premises be paved.

Referred to the City surveyor for an estimate.

21.—From the Law Department, anent the application of the Pintsch Compressing Co., asking for permission to lay gas mains in certain streets.

Déposée aux archives.

RAPPORTS

21.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de la contribution de la Ville au coût de l'égout construit par la municipalité du village de DeLorimier dans la rue Iberville, à partir des limites de la Ville jusqu'à un point à 50 pieds au Sud de la voie du Pacifique Canadien.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un rapport détaillé des négociations pendantes entre la Ville de Montréal et la Municipalité du Village de DeLorimier sur cette question.

22.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant des crédits supplémentaires pour le parachèvement d'égouts dans les rues suivantes:

\$1,376 pour l'égout de la rue Ste-Marie, \$1,276 payables par les propriétaires et \$100 par la Ville;

\$128 pour l'égout de la rue Dagenais, \$116 payables par les propriétaires et \$12 par la Ville.

23.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de la cession des rues Ste-Adéline et De La Poudrière par l'Institution des Sourds-Muets.

Déposé sur le bureau.

24.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de la plainte du Dr Robillard, demandant de niveler la partie de la ruelle en arrière des Nos 1008 à 1068 du Boulevard St-Laurent.

Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à abaisser suffisamment le niveau de ladite ruelle afin d'empêcher l'eau de surface de causer des dommages.

25.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit supplémentaire de \$1,000 pour le parachèvement de l'égout en voie de construction dans la rue Dufferin: le tout payable par les propriétaires.

26.—De l'inspecteur de la Ville, au sujet de la demande de la "First Church of Christ Scientist" de poser un poteau à l'angle des rues Closse et Ste-Catherine.

Résolu: D'accuser réception de cette lettre et d'informer les requérants que ladite demande ne peut pas être accordée, à cause du règlement No 343 qui interdit l'érection de poteaux.

27.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$5,871 soit affecté à payer la quote-part de la Ville à la construction de trottoirs permanents dans différentes rues.

28.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant de rembourser à M. A. Bray son dépôt de \$2,500 effectué avec sa soumission pour l'égout auxiliaire du quartier Saint-Denis en voie de construction, le service de la Voirie lui retenant 15% des estimés des travaux en question.

29.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à enlever un poteau situé à l'angle Sud-ouest de l'avenue Mont-Royal et la rue Rivard, et de le placer sur la rue Rivard, à 18 pieds au Sud de l'avenue Mont-Royal.

30.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un trottoir permanent sur la rue Montcalm, côté Est, à partir de la rue Sainte-Catherine jusqu'à 107 pieds vers le Sud, suivant les articles 453 et 456 de la charte, telle qu'amendée.

31.—Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un estimé pour le nivellement d'un terrain près des abords du Pont Wellington.

32.—M. l'échevin Giroux

Propose: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à donner à M. O. Mandeville père une commande de pierre à bordure, à raison de 42c le pied linéaire, pour un montant n'excédant pas \$999.

La Commission se partage sur ladite proposition:

Pour: Giroux, Molson, O'Connell et Martin—4.

Contre: Lapointe et Leclaire—2.

Ladite proposition est ainsi affirmativée, et il est

Résolu: En conséquence.

Ajournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

Filed of record.

REPORTS.

21.—From the City surveyor anent the City's share in the cost of the sewer, built by the Municipality of DeLorimier in Iberville street, from the City limits to a point 50 feet South of the Canadian Pacific Railway tracks.

Resolved: That the City surveyor be instructed to prepare a detailed report thereon, as to the pending negotiations between the City of Montreal and the Municipality of DeLorimier.

22.—*Resolved*: That a report be made to Council asking for supplementary appropriations for the completion of sewers in the following streets:

\$1,376 for Ste. Mary street sewer: \$1,276 to be paid by the proprietors and \$100 by the City;

\$128 for the Dagenais street sewer: \$116 payable by the proprietors and \$12 by the City.

23.—From the City surveyor, anent the ceding of Ste. Adéline and De La Poudrière streets by l'Institution des Sourds Muets.

Laid on the table.

24.—From the City surveyor, anent the communication made by Dr Robillard, asking that the portion of the lane in rear of Nos. 1008 to 1068, St. Lawrence boulevard, be levelled.

On motion of Ald. Leclaire, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to lower the level of said lane enough to prevent surface water from causing damages.

25.—*Resolved*: That a report be made to Council asking that a supplementary appropriation of \$1,000 for the completion of the sewer in course of construction in Dufferin street be voted: the whole payable by the proprietors.

26.—From the City surveyor anent the request of the First Church of Christian Scientists to erect a pole, corner of Closse and Ste. Catherine streets.

Resolved: To acknowledge receipt of said letter and to inform the petitioners that said petition cannot be granted, in view of by-law No. 343 which prohibits the erection of poles.

27.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a supplementary appropriation of \$5,871 be voted to pay the City's share in the construction of permanent sidewalks in different streets.

28.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that Mr. A. Bray be refunded his deposit of \$2,500 made with his tender for the St. Denis ward relieving sewer, in course of construction; the Road department retaining 15 p.c. of the estimates for the works in question.

29.—On motion of Ald. Leclaire, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to remove a certain pole erected on the South-west corner of Mount Royal avenue and Rivard street, and to place it on Rivard street, 18 feet South of Mount Royal avenue.

30.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending the construction of a permanent sidewalk on Montcalm street, East side, from Ste. Catherine street to 107 feet southwards, in accordance with articles 453 and 456 of the charter, as amended.

31.—On motion of Ald. O'Connell, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to prepare an estimate for the levelling of a piece of land near the Wellington bridge approaches.

32.—Ald. Giroux

Moved: That the City surveyor be authorized to give Mr. O. Mandeville, sr., an order for curbstone at 42c. per lineal foot, for an amount not exceeding \$999.

The Committee divided on said motion:

Yeas: Giroux, Molson, O'Connell and Martin—4.

Nays: Lapointe and Leclaire—2.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary.

COMMISSION SPECIALE re "MONTREAL AND SOUTHERN COUNTIES RY."

Compte rendu de l'assemblée du 24 septembre

Sont présents: MM. les échevins J.-B.-A. Martin, président, Sadler, Dagenais, Gallery, Larivière, Payette et L.-A. Lapointe.

Sont aussi présents: MM. les échevins Lavallée, N. Lapointe et M. Martin, MM. MacDonald, représentant la "Montreal Street Ry Co.", le colonel Labelle, représentant la "O'Gilvie Milling Co.", F.-D. Monk, J.-W. Harris et M. Powel, représentant la "Montreal Southern Counties Ry."

A la demande de quelques-uns des membres de la Commission, les opinions du Département en Loi sur plusieurs questions relatives aux droits du "Montreal and Southern Counties Ry" sont lues.

MM. le colonel Labelle, F.-D. Monk et MacDonald adressent la parole à la Commission, et après discussion, la Commission s'ajourne.

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée ajournée au 26 septembre

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Molson, O'Connell et J.-B.-A. Martin.

DELEGATIONS

1.—M. D. Paquette, cocher au kiosque de la rue Ste-Catherine (angle de la rue St-Urbain), se présente devant la Commission et se plaint de ce que M. Desjardins, en la charge dudit kiosque, refuse de l'admettre à l'usage du téléphone placé dans ce kiosque.

Sur proposition de M. l'échevin O'Connell, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit prié de donner avis à M. Desjardins d'admettre M. Paquette au téléphone, faute de quoi le kiosque sera enlevé, à moins que M. Desjardins ait de bonnes raisons pour agir de cette façon, lesquelles raisons devront être soumises par écrit à l'inspecteur de la Ville.

2.—M. l'échevin Duquette se présente devant la Commission et demande de substituer les Nos 1021 à 1035 aux Nos 1121 à 1135 de la rue St-Hubert, pour la construction du trottoir permanent ordonnée par le Conseil, en date du 26 juin 1907.

Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant de substituer les Nos 1021 à 1035 aux Nos. 1121 à 1135 de la rue St-Hubert pour la construction d'un trottoir permanent dont le crédit a déjà été voté par le Conseil le 26 juin 1907.

REQUETES, ETC.

3.—De la "Montreal Street Ry Co.", déclarant que la Compagnie commencera ses travaux sur la rue Ontario, à partir de l'avenue Papineau jusqu'à l'avenue DeLorimier, lundi prochain.

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit requis de fournir les blocs en granit pour le pavage de la voie, de l'entrevoie et de 18 pouces en dehors de la voie de la "Montreal Street Ry Co.", du côté Sud de la rue Ontario, à partir de l'avenue Papineau jusqu'à l'avenue DeLorimier.

4.—De M. M. Minogue, offrant de fournir 1000 tonnes de pierre concassée à raison de \$1,25 la tonne.

Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

Résolu: Que l'inspecteur de la Ville soit autorisé à acheter ladite pierre, s'il en a besoin.

5.—La question du pavage de la rue St-Jacques est différée à la prochaine séance.

SPECIAL COMMITTEE re MONTREAL AND SOUTHERN COUNTIES RY.

Report of meeting held the 24th of September.

Present: Aldermen J. B. A. Martin, chairman, Sadler, Dagenais, Gallery, Larivière, Payette and L. A. Lapointe.

There were also present Aldermen Lavallée, N. Lapointe and M. Martin, Messrs. MacDonald, representing the Montreal Street Ry Co., Col. Labelle, representing the O'Gilvie Milling Co., F. D. Monk, J. W. Harris and M. Powel, representing the Montreal and Southern Counties Ry.

At the request of some members of the Committee, the opinions given by the Law Department on several questions as to the rights of the Montreal and Southern Counties Ry, were read.

Messrs. Col. Labelle, F. D. Monk and MacDonald addressed the Committee.

And after a debate, the Committee adjourned.

JULES CREPEAU,
Secretary.

ROAD COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 26th of September.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Molson, O'Connell and J. B. A. Martin.

DELEGATIONS

1.—Mr. D. Paquette, cabman, at the kiosk, situated on Ste. Catherine street, corner of St. Urban street, appeared before the Committee and complained that Mr. Desjardins, in charge of said kiosk, refused him the use of the telephone placed in said kiosk.

On motion of Ald. O'Connell, it was

Resolved: That the City surveyor be instructed to notify Mr. Desjardins to allow Mr. Paquette access to the telephone, otherwise the kiosk would be removed from said place. Mr. Desjardins was asked to show the reasons why he acted in the way complained of. These reasons must be submitted in writing to the City surveyor.

2.—Ald. Duquette appeared before the Committee and asked to substitute Nos. 1021 to 1035, for Nos. 1121 to 1135 of St. Hubert street, for the construction of the permanent sidewalks ordered by Council on the 26th of June 1907.

On motion of Ald. Leclaire, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that Nos. 1021 to 1035 be substituted for Nos. 1121 to 1135 in St. Hubert street for the construction of a permanent sidewalk, the appropriation for same having been voted by Council the 26th of June 1907.

PETITIONS, ETC.

3.—From the Montreal Street Railway Co., stating that the Company will begin work on Ontario street, from Papineau avenue to De Lorimier avenue, next Monday.

Resolved: That the City surveyor be instructed to supply the granite blocks required for the paving of the track, devil strip and 18 inches on each side of the Montreal Street Railway line, on the South side of Ontario street, from Papineau to De Lorimier avenue.

4.—From Mr. Minogue, offering to supply 1,000 tons of broken stone at \$1.25 per ton.

On motion of Ald. Leclaire, it was

Resolved: That the City surveyor be authorized to purchase said stone, if he needs same.

5.—The matter of the St. James street paving was deferred until next meeting.

RAPPORTS

6.—Sur proposition de M. l'échevin Lapointe, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'adjuger le contrat pour la construction d'un égout dans la rue Boyer, à partir de la rue DeFleurimont jusqu'à la rue Beaubien, suivant les devis, termes et conditions de la formule de soumission à M. W.-G.-A. McDonald, aux prix mentionnés dans sa soumission, savoir:

Egout de 2' x 3' complet, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire	\$8.00
Excavation des tranchées dans le roc, la verge cube	2.75
Chevalets pour égout, la verge linéaire85

Et, de plus, qu'un contrat soit préparé en conséquence; le montant ne devant pas excéder dans aucun cas les fonds disponibles.

7.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

Résolu: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'adjuger le contrat pour la construction d'égouts dans les 7ième, 8ième et 9ième avenues, à partir de la rue Verchères jusqu'à la rue Masson, suivant les devis, termes et conditions de la formule de soumission, à M. L. Giguère, aux prix mentionnés dans sa soumission, savoir:

Egout de 2' x 3' complet, y compris toute chose nécessaire, la verge linéaire	\$12.00
Excavation des tranchées dans le roc, la verge cube	3.50
Chevalets pour égout, la verge linéaire	1.80

Et, de plus, qu'un contrat soit préparé en conséquence; le montant ne devant pas excéder dans aucun cas les fonds disponibles.

8.—*Résolu:* Que l'inspecteur de la Ville soit prié de demander des soumissions pour la construction d'égouts dans les rues suivantes:

Rue Masson, à partir de la 6ième avenue jusqu'à la rue Iberville;

Rue Wurtele, à partir de la rue Sherbrooke jusqu'à la rue Hochelaga;

Côté Est du square George-Etienne-Cartier, quartier St-Henri;

Rue Hogan, à partir de la rue Ontario jusqu'à la rue Forsythe;

Rue Elm, à partir de la rue Rachel jusqu'à la rue Sherbrooke; et, le long de la rue Sherbrooke, à partir de la rue Elm jusqu'à la rue Frontenac.

Adjournement.

RAOUL BOLTE,
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 30 SEPTEMBRE

ORDRE DU JOUR

RAPPORTS.

1. *Finances et Voirie.*—Pour exproprier le lot du cadastre 667 du quartier St-Joseph (appartenant à la succession Hamilton.)
2. do do Pour un crédit de \$300 pour prolonger de 75 pds. le mur en pierre sur l'avenue des Pins.
3. do do Pour un crédit additionnel de \$15,000 pour réparer les pavages permanents.
4. do do Pour un crédit additionnel de \$1,000 re traverses des rues.
5. do do Pour un crédit additionnel de \$10,000 pour trottoirs en bois.
6. *Voirie.*—Pour annuler le contrat passé avec MM. Latreille & Frère re fourniture de pierre de bordure.
7. do Pour changer les noms des rues Gain et Bertrand en celui de "rue Georges-Etienne Cartier."
8. do Pour changer le nom de la rue Cowan en celui de "rue Drolet."

REPORTS.

6.—On motion of Ald. Lapointe, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contract for the laying of a sewer in Boyer street, from De Fleurimont to Beaubien street, according to specifications, terms and conditions and form of tender, be awarded to W. G. A. McDonald, at the prices mentioned in his tender for same, to wit:

Sewer 2' x 3' complete, including excavation and refilling, per lineal yard	\$8.00
Rock excavation, per cubic yard	2.75
Cradling for sewer, per lineal yard	0.85

and moreover, that a contract be prepared accordingly. The amount not to exceed, in any case, the funds available.

7.—On motion of Ald. Leclaire, it was

Resolved: That a report be made to Council recommending that the contract for the construction of sewers in 7th, 8th and 9th avenues, from Verchères to Masson street, according to specifications, terms and conditions and form of tender, be awarded to Mr. L. Giguère, at prices mentioned in his tender for same, to wit:

Sewer 2' x 3' complete, including excavation and refilling, per lineal yard	\$12.00
Rock excavation, per cubic yard	3.50
Cradling for sewer, per lineal yard	1.80

and, moreover, that a contract be prepared accordingly. The amount not to exceed, in any case, the funds available.

8.—*Resolved:* That the City surveyor be instructed to call for tenders for the construction of sewers in the following streets:

Masson street, from the 6th avenue to Iberville street;

Wurtele street, from Sherbrooke to Hochelaga streets;

East side of George-Etienne-Cartier square, St. Henry ward;

Hogan street, from Ontario to Forsythe streets;

Elm street, from Rachel to Sherbrooke street, and along Sherbrooke street, from Elm to Frontenac street.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,
Secretary

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 30th OF SEPTEMBER

ORDER OF THE DAY.

REPORTS

1. *Finance and Road.*—To expropriate lot cad. 667 St. Joseph Ward, Estate Hamilton.
2. do do —For an appropriation of \$300 to extend 75 feet the stone wall on Pine Avenue.
3. do do —For a further appropriation of \$15,000 for repair to Permanent Pavements.
4. do do —For a further appropriation of \$1000 re street crossings.
5. do do —For a further appropriation of \$10,000 for wooden sidewalks.
6. *Road.*—To annul the contract of Messrs. Latreille & Frère re supplying curbstone.
7. do —To change the name of Gain and Bertrand streets to that of George-Etienne Cartier.
8. do —To change the name of Cowan street to that of Drolet street.

9. *Voirie*.—Pour changer le nom de la rue St-Alphonse en celui de "rue DeSalaberry" et le nom de la ruelle St Pierre en celui de "avenue Lartigue."
10. do Pour opérer le virement d'une somme de \$3,700 pour paver la rue Champagne, entre la rue Iberville et la rue Dufresne.

REGLEMENTS

11. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'annexer Notre-Dame des-Neiges. (Lavallée).
12. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* bonnes mœurs. (Lapointe, L.-A.)
13. 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour permettre à la Cie du chemin de fer des Comtés du Sud de pénétrer dans la Ville. (J.-B.-A. Martin)
14. 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* construction des édifices sur la rue Dorchester et autres rues. (Yates).
15. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260. (Leclaire), (Yates), (Nault).
16. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* fonds de retraite pour les employés municipaux. (Gadbois).
17. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 50. (Larivière).
18. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 340. (Larivière).
19. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie des Tramways d'établir un transbordeur de charbon. (Larivière).

MOTIONS

20. *Gadbois*.—Pour une règle du Conseil *re* droit de demander que l'étude des rapports qui sont présentés soit différée.
21. *Dagenais*.—Pour amender le règlement No. 268.

REGLEMENTS

22. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement concernant les édifices sur le parc Crémazie. (Houlé).
23. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue du Palais. (Houlé).

MOTIONS

24. *Dagenais*.—Pour amender le règlement No. 318.
25. *Nault*.—Pour qu'aucun privilège exclusif ne soit accordé pour la fourniture de l'électricité.
26. *Martin, M.*—Pour fixer les heures de travail et les salaires des manœuvres.
27. *Martin, M.*—Pour fixer les heures de travail et les salaires des charretiers.

CAHIER DE CHARGES

28. Cahier de charges pour la fourniture du gaz.

MOTION

29. *Martin, M.*—Pour amender la règle No. 122.

REGLEMENTS

30. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour permettre à la Cie des Tramways de construire un tunnel sous la rue Notre-Dame. (N. Lapointe).
31. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement pour amender le règlement No. 240. (Leclaire).

RAPPORTS

32. *Voirie*.—Au sujet du changement des lignes homologuées des rues Champlain et autres.
33. *Incendies et Eclairage*.—Soumettant un cahier de charges pour l'éclairage à l'électricité.

MOTIONS

34. *Lévy*.—Pour amender les règlements Nos. 296 et autres.
35. *Gadbois*.—*Re* forces hydrauliques dans un certain rayon.
36. *Gadbois*.—*Re* conduits souterrains.
37. *Proulx*.—Pour réglementer la construction des édifices sur l'avenue Esplanade et sur d'autres rues.
38. *Labrecque*.—Pour amender le règlement No 308.
39. *Proulx*.—Pour amender le règlement No 30 concernant le pain.

9. *Road*.—To change the name of St. Alphonse street to that of DeSalaberry and the name of St. Peter's lane to that of Lartigue Avenue.

10. do —To vary \$3,700 for paving Champagne street, from Iberville to Dufresne streets.

BY-LAWS.

11. 2nd and 3rd reading of a by-law to annex N. D. des Neiges. (Lavallée).
12. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* good morals. (Lapointe, L. A.)
13. 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Southern Counties Railway to enter the City. (J. B. A. Martin).
14. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Dorchester street and on other streets. (Yates).
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 260. (Leclaire), (Yates), (Nault).
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law *re* pension fund for civic employes. (Gadbois.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 50. (Larivière).
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 340. (Larivière).
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the M. S. R. Co. to erect a coal conveyer.—(Larivière).

MOTIONS

20. *Gadbois*.—For a Rule of Council *re* right to call "Next Meeting."

21. *Dagenais*.—To amend by law No. 268.

BY-LAWS.

22. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Cremazie Park. (Houlé).
23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* buildings on Palais Street. (Houlé).

MOTIONS.

24. *Dagenais*.—To amend by-law No. 318.

25. *Nault*.—That no exclusive contract be granted for electricity.

26. *Martin, M.*—To fix working hours and wages of laborers.

27. *Martin, M.*—To fix working hours and wages of carters.

SPECIFICATION.

28. Specification for the supply of gas.

MOTION

29. *Martin, M.*—To amend rule No. 122.

BY LAWS

30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow M. S. Ry. Co. to construct a tunnel under Notre-Dame Street. (Lapointe, N.)

31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 240. (Leclaire).

REPORTS

32. *Road*.—Anent the alteration of homologated lines of Champlain and other streets.

33. *Fire and Light*—Submitting specification for electric lighting.

MOTIONS

34. *Lévy*.—To amend by-law No 296 *et al.*

35. *Gadbois*.—*Re* water powers within certain radius.

36. *Gadbois*.—*Re* underground conduits.

37. *Proulx*—To regulate buildings on Esplanade avenue and other streets.

38. *Labrecque*.—To amend by-law No. 308.

39. *Proulx*.—To amend by-law No. 30 concerning bread.

40. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 266 *re* perception de la taxe de l'eau.

REGLEMENT

41. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 34. (Yates).

MOTION

42. *Lapointe, L. A.*—Pour un règlement *re* taxes et pour abroger certains règlements.

RAPPORT

43. *Voirie*.—Pour effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte.

MOTIONS

44. *Labrecque*.—Pour amender les règles du Conseil 86 et 122.
45. *Payette*.—Pour un règlement à l'effet de contracter certains emprunts.

RAPPORT

46. *Hotel de Ville*.—Pour publier les projets de règlements dans la *Gazette Municipale*.

MOTIONS

47. *Lévesque*.—Pour abroger la résolution *re* emprunt.
48. *Lavallée*.—Pour annexer Notre-Dame-de-Grâces.

RAPPORTS

49. *Voirie*.—Pour permettre à la Cie des Tramways de Montréal d'exploiter une ligne sur la route du Terminal.
50. *Hygiène et Statistiques*.—Pour protester la Montreal Water & Power Co.

MOTION

51. *Larivière*.—Pour amender le règlement No. 210 *re* Cie des Tramways.

REGLEMENTS

52. 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que les voitures lourdes circulent dans certaines rues. (Lévy).
53. 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 333 concernant la paix publique. (Proulx).

RAPPORT.

54. *Voirie*.—Pour donner un avis à la Cie "Dominion Transport" de démolir un certain bâtiment.

MOTIONS

55. *Lévesque*.—Pour demander des soumissions pour la fourniture du gaz et de l'électricité.
56. *Gadbois*.—Pour amender la section 34 du règlement No. 270 concernant la voirie.
57. *Nault*.—Pour amender le règlement No. 210 *re* Cie des Tramways.

REGLEMENTS

58. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J. Coristine de poser un tuyau à travers la rue St-Nicolas. (White).
59. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à J.-H. Nault de fournir la lumière, le calorique et la force motrice. (Lapointe, L.-A.)
60. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement à l'effet de permettre à G. DeSerres de fournir la lumière et la force motrice. (Lapointe, L.-A.)
61. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 266 de manière à réduire la taxe de l'eau. (Giroux).
62. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 296. (Duquette).
63. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* bibliothèque publique. (Mercier).
64. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement codifiant les règlements concernant l'hygiène. (Dagenais).
65. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement amendant le règlement No. 33. (Guay).

40. *Nault*.—To amend by-law No. 266 *re* collection of the water rates.

BY-LAW

41. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 34. (Yates).

MOTION.

42. *Lapointe, L. A.*—For a by law *re* taxes and to repeal certain by-laws.

REPORT.

43. *Road*.—To erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets.

MOTIONS.

44. *Labrecque*.—To amend rules of Council 86 and 122.
45. *Payette*.—For a by-law to effect certain loans.

REPORT.

46. *City Hall*.—To publish draft by-laws in *Municipal Gazette*.

MOTIONS

47. *Lévesque*.—To repeal resolution *re* loan.
48. *Lavallée*.—To annex N. D. de Grâces.

REPORTS

49. *Road*.—To allow M. S. Ry Co. to operate a line on Terminal route.
50. *Hygiene and Statistics*.—To protest Montreal Water & Power Co.

MOTION

51. *Larivière*.—To amend by-law No. 210 *re* M. S. Ry. Co.

BY-LAWS.

52. 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit heavy traffic in certain streets. (Levy).
53. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 333 *re* public peace. (Proulx).

REPORT.

54. *Road*.—To notify Dominion Transport Co. to demolish a certain building.

MOTIONS.

55. *Lévesque*.—To call for tenders for the supply of gas and electricity.
56. *Gadbois*.—To amend section 34 of by-law No. 270 concerning streets, etc.
57. *Nault*.—To amend by-law No. 210 *re* M. S. Ry. Co.

BY-LAWS

58. 1st, 2nd 3rd reading of a by-law to allow J. Coristine to lay a pipe across St. Nicholas Street. (White).
59. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to supply light, heat and power. (Lapointe, L. A.)
60. 1st 2nd and 3rd reading of a by-law to allow G. DeSerres to supply light and power. (Lapointe L. A.)
61. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 266 for a reduction in the water rate. (Giroux.)
62. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296. (Duquette).
63. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* public library. (Mercier).
64. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the by-laws concerning health. (Dagenais)
65. 1st, 2nd 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 33. (Guay).

- 66. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* passerelle au-dessus de la ruelle Fortification. (Larivière.)
- 67. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* route de tramway sur la rue Rachel. (Larivière.)
- 68. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* bibliothèque technique. (Lévy.)
- 69. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement *re* musiciens ambulants. (Molson.)

MOTIONS

- 70. *O'Connell*.—Pour amender le règlement No. 340 *re* explosifs.
- 71. *Martin, J. B. A.*—Pour abroger une résolution *re* Chemin de fer des Comtés du Sud.
- 72. *White*.—Pour permettre à la compagnie dite "Pintsch Compressing Co." de poser des tuyaux.
- 73. *Martin, M.*—Au sujet de l'établissement d'un incinérateur sur l'île Ronde.

REGLEMENT

- 74. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement permettant aux compagnies de tramways de transporter des marchandises. (White).

MOTIONS

- 75. *Payette*.—Pour amender règlement *re* compagnies d'assurance.
- 76. *Lapointe, N.*—Pour amender le règlement No 270 *re* Voirie.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.

- 66. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* arcade over Fortification lane. (Larivière.)
- 67. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* Rachel street car route. (Larivière.)
- 68. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* technical library. (Levy.)
- 69. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate itinerant musicians (Molson.)

MOTIONS.

- 70. *O'Connell*.—To amend by-law No. 340 *re* explosives.
- 71. *Martin, J. B. A.*—To repeal resolution *re* Southern Counties Railway.
- 72. *White*.—To allow Pintsch Compressing Co. to lay pipes.
- 73. *Martin, M.*—Anent erection of an incinerator on Ile Ronde

BY-LAW.

- 74. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow tramway companies to convey freight. (White).

MOTIONS

- 75. *Payette*.—To amend by-laws *re* Insurance Companies.
- 76. *Lapointe, N.*—To amend by-laws No. 270 *re* roads.

L. O. DAVID,
City Clerk.

EGOUTS

Service de la Voirie



DES SOUMISSIONS cachetées, adressées au greffier de la Ville, et portant à l'endos "Soumissions pour égouts," seront reçues au bureau du greffier de la Ville jusqu'à midi, 7 octobre, pour la construction des égouts dans les rues ou parties de rues ci-dessous mentionnées avec les raccordements nécessaires suivant les profils et devis que l'on peut voir au bureau du soussigné, à savoir:

- Wurtele, de Sherbrooke à Hochelaga.
- Masson, de 6ième Ave. à Iberville.
- Square George-Etienne-Cartier, côté Est de Notre-Dame à Ste-Emélie.
- Hogan de Ontario à Forsythe.
- Elm, de Rachel à Sherbrooke et de là sur la rue Sherbrooke, de Elm à Frontenac.

Les soumissions seront ouvertes par le greffier de la Ville, en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de la Voirie, après la réception desdites soumissions.

La plus basse ni aucune autre des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Les propriétaires qui désirent faire des raccordements devront en donner avis à l'inspecteur de la Ville sans retard, car une fois l'égout construit, ils devront se procurer un permis et déposer un certain montant d'argent pour couvrir le coût approximatif du raccordement.

Toutes réclamations pour égouts existants déjà dans lesdites rues ou parties de rues, devront être produites au bureau de l'inspecteur de la Voirie, sous deux mois après l'achèvement du nouvel égout.

Toutes informations se rapportant aux égouts que l'on doit construire seront fournies au bureau de l'inspecteur de la Ville.

Le tout suivant le règlement No 298 concernant les égouts.

Par ordre,

JOHN-R. BARLOW,
Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,
HOTEL DE VILLE,
Montréal, 26 septembre 1907.

SEWERS

ROAD DEPARTMENT



SEALED TENDERS addresser to the undersigned and endorsed "Tender for Sewers" will be received at the office of the City Clerk until noon of October 7th, for the construction of sewers in the undermentioned streets or sections of streets with the necessary connections according to the sections and specifications on view in the office of the undersigned, viz:

- Wurtele, from Sherbrooke to Hochelaga.
- Masson, from 6th Ave. to Iberville.
- George-Etienne-Cartier Square, East side from Notre Dame to Ste. Emélie.
- Hogan, from Ontario to Forsythe.
- Elm, from Rachel to Sherbrooke and along Sherbrooke from Elm to Frontenac.

Tenders will be opened by the City Clerk in the presence of the interested parties at the first meeting of the Road Committee following the reception of said tenders.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

The Committee reserve the right of accepting tenders for one or more sewers.

Proprietors wishing connections must notify the City Surveyor at once, as after sewers are completed, permit must be taken out and sum deposited to cover estimated cost of such connections. Claims for existing sewers in said streets must be filed with the City Surveyor within two months after the completion of the new sewer.

Any information with regard to sewers to be built will be given at the office of the City Surveyor, all in accordance with By-law No. 298 concerning sewers.

By order,

JOHN R. BARLOW,
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,
CITY HALL,
Montreal, Sept. 26th. 1907.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—d— Description.	Prix Price.
St. Denis	137137	16 Sept. 1907	13 sept. 1907	H. Ghier	D. Wilhelmy	340-71 & 92, P. 330-73.	4031	Chambord	B	6600 00
Duvernay	137138	16 "	3 "	L. D. schamps	J. F. Laplante	11-16	2162	Mentana	B	900 00
St. Denis	137139	16 "	9 "	Suc. L. F. Robreau D	up. E. Renaud et al.	210	6254	Laurier	B	3100 00
do	137140	16 "	30 août "	O. Bleau	N. Laverdure	339-353	2575	Fabre	B	1999 00
do	137157	16 "	7 sept. "	Jos. Corbeil	N. Desautels	5-21	2625	Dufferin	B	400 00
St. Marie	137164	17 "	16 "	Ve Chs. Sheppard	F. Lalancette	173-310	2892	Iberville	L	4500 00
St. J. Bte	137166	17 "	16 "	D. Hatton	J. Desroches	15-1287, 15-1288, P. 1286	3200	Av. H. de Ville	B	16000 00
St. Henri	137117	17 "	5 "	N. Lavoie	De Jos. Brault	1854 & 1855	6552	St. Ferdinand	B	12500 00
St. Gabriel	137181	17 "	16 "	J. Mathieu	Ed. Leduc Fils	P. S. O. 2735	2925	St. Ambroise	B	300 00
St. Denis	137185	17 "	6 "	P. Simard	Ve O. Lamère dit R.	2629-144	2000	Adeline & c.	L	3250 00
do	137198	17 "	10 "	J. E. Lalonde	J. H. Rothwell	1/2 S. E. 8-529	2500	Huntly	B	5000 00
do	137207	17 "	16 "	A. Courville	Jo. Dagenais	193-21	3000	St. Denis	B	3500 00
St. J. Bte	137209	17 "	5 juil. "	M. Connolly	J. H. Kennedy	15-137 & 8	2800	Berri	B	2900 00
Duvernay	137258	19 "	13 sept. "	Lacroix & Léger	De E. Leroux	6-45	1680	Chambord	B	14000 00
St. Henri	137268	19 "	10 "	M. R. Moseley	The Wm. Rutherford & Son Company Ltd	2117 à 2120, 2136 à 2139, P. 2115 & 16, P. 2140 & 2141	33500	Turgeon & St. Augustin & c.	L	316 00
St. Denis	137282	19 "	18 "	"The St. D. L. Coy"	F. N. Harvey	7-230	2750	Labelle	L	262 50
do	137283	19 "	19 "	do	H. St. Onge	P. 8-485	2500	Huntly	L	325 00
Hochelaga	137284	19 "	19 "	"The M.L. & Impt. Co"	A. Bélanger	29-814	2500	Cuvillier	L	300 00
do	137885	19 "	18 "	do	N. Lalonde	29-439	2375	Davidson	B	2100 00
St. Gabriel	137288	19 "	16 "	I. N. Van Norman	S. Beattie	3399-179	2070	Reading	B	3350 00
Duvernay	137291	19 "	19 "	U. Lamarche	O. Dugas	1-15	2275	Lasalle	L	2500 00
St. Denis	137267	19 "	16 "	C. L'Heureux	J. Bte Roy	7-888-1 à 4, 7-889-1 à 4	5500	Labelle & c.	L	2300 00
Hochelaga	137293	20 "	13 "	L. Cailloux	Jos. Cailloux	159-283 à 285	6900	Ontario	L	5500 00
St. Cnné- gonde	137299	20 "	14 "	J. A. Cardinal	Alph. Piché	588a, 589, 1/2 N.E. 590	4800	Workman	B	887 00
St. Gabriel	137316	20 "	11 "	S. S. S. de Montréal	J. Bte Collette	1/2 N 2628	3548	Chateauguay	L	601 50
do	137317	20 "	8 "	do	A. Forgue	P. 2522, 2521	2406	D'Argenson	B	1700 00
do	137319	20 "	12 août "	F. Ship	Ve. A. Solomon	33-8-2 & 3	2570	Charlevoix	B	185 58
Hochelaga	137423	20 "	18 sept. "	Suc. Hy. Hogan	Peter Ivaskelje	118-2637	2062	DeLevis	L	18 00
do	137324	20 "	18 "	do	V. Mitchell	148-2481	2070	Wurtele	L	6500 00
Duvernay	137330	21 "	20 "	J. A. Brosseau	Z. Duchesneau	8-233	2500	Christ. Colomb	B	3980 00
St. Denis	137334	21 "	21 "	D. Gilbert	Jos. Sabourin	7-270	2750	Labelle	B	1100 00
do	137343	21 "	16 "	J. Pietecopa	R. Saio	7-199 & 200	3539	St. André	L	340 00
Hochelaga	137350	21 "	18 "	Suc. Hy Hogan	S. Onellette	148-1898	2000	Wurtele	L	1800 00
St. Marie	137333	21 "	1 août "	J. D. Molson et al.	A. Bélair	166-176 à 180	8071	Havre	B	3200 00
St. Denis	137355	21 "	14 "	S. D. Vallières	Ve H. Radisson	339-555	2360	Marquette	B	3100 00
do	137356	21 "	15 "	S. D. Vallières	D. R. Blouin	339-556	2360	Marquette	B	3100 00
do	137357	21 "	19 "	do	O. Langevin	339-556-G	2832	do	B	3100 00
do	137358	21 "	19 "	do	J. C. E. Tardif	339-56-E	2360	do	B	3100 00
do	137359	21 "	31 "	do	Delle S. Mitchell	339-556-B	2360	do	B	3100 00
do	137370	21 "	31 "	do	Delle H. Mitchell	339-556-C	2360	do	B	1100 00
do	137371	21 "	20 sept. "	F. E. Samson	A. Archambault	488-808	2338	Dufferin	B	1100 00

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Est	69863	16 sept. 1907	26 août 1907	E. Ferrier & al.	De T. G. Dodd	115-2	4492	St. Gabriel	B	\$ 3500 00
do	69866	17 "	5 sept. "	Ve A. Prud'homme dit	F. F. Frenette	1/2 ind. 4	5041	St. Louis & c.	B	6000 00
Papineau	69867	17 "	13 "	F. Therrien	N. Plante	1/2 608, P. 609	1862	Gain	B	6000 00
do	69868	17 "	13 "	do	M. Langlois	P. S. E. 609	"	do	B	6700 00
do	69869	17 "	13 "	do	J. P. Lamarche	P. 609	"	do	B	6700 00
do	69871	17 "	26 juil. "	G. Granger	M. Cardinal	P. 940	3950	Panet	B	6250 00
St. Laurent	69875	18 "	11 sept. "	G. F. Lafricain	S. H. McDonnell	204	4926	Councillors	B	6750 00
do	69879	18 "	16 "	W. H. Kidston	James Kehoe	14-58, 14-57, P. 14-56	4740	Emily	B	7500 00
St. Louis	69882	19 "	16 "	Alexis Pilon	J. Gold & ux.	838	4470	St. Dominique	B	10000 00
Lafontaine	69886	19 "	13 "	N. Deslauriers	A. Laurence	1203-154, 1203-155	5450	Berri	B	12500 00
do	69890	20 "	19 "	J. L. Dozois	De Z. Beauchamp	1207-108, 1207-109	4312	St. André	B	848 72
St. Louis	69893	20 "	10 "	A. Tessier dit Lavigne	E. Tessier dit Lavigne	431	5266	S. Catherine & c.	B	(Droits) 24500 00
do	69897	20 "	20 "	De M. White	B. & L. Schacter	223	14380	Av. H. de Ville & c.	B	6000 00
do	69900	20 "	19 "	J. A. Dagenais esqual	L. Cohen	941-5	1728	Roy & c.	B	1 00
St. Laurent	69901	21 "	10 "	J. A. MacDermott	H. M. F. MacDermott	P. S. E. 100-12, 100- 11, P. N. O. 100-10	4527	Milton & c.	B	& consid. 6000 00
Lafontaine	69904	21 "	20 "	Z. Lapierre	Jos. Laporte	888	2245	DeMontigny & c.	B	1 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St. Ann's	144546	17 sept. 1907	20 juin 1907	E. M. McDougall & al	Canadian Iron & Foundry Coy. Ltd.	1083 & 1082 & 1081	42430	William	B	\$1. & Cd.
St. George	144550	18 "	23 juil. "	D. W. Ogilvie & al.	The Canadian Theatre Coy Ltd.	2 P. 1168	16329	Ste. Catherine	B	Consid.

a { B—Bâtisse ; Building.
L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,
Régistrare de la Ville.—Registrar.
Par A. SAUVÉ.